

Estratto delle risoluzioni del Consiglio federale

(Del 27 marzo 1931.)

Il Consiglio federale, visto l'art. 27, secondo capoverso, della legge del 1° maggio 1850 sull'espropriazione per causa d'utilità pubblica, ha risolto di prorogare fino all'entrata in vigore della legge del 20 giugno 1930 sull'espropriazione il mandato delle Commissioni di stima nominate in virtù della vecchia legge. Questo mandato spira il 31 marzo 1931. Resta riservato l'art. 122, secondo capoverso, della legge del 1930.

Il Consiglio federale ha accertato che la domanda di referendum contro la legge federale concernente l'imposta sul tabacco è riuscita, poichè, su 47.282 firme depositate in tempo utile, 42.492 sono state riconosciute valide.

Il signor Dr. G. Huber, professore alla scuola cantonale di Zurigo, è designato in qualità di delegato al Congresso internazionale dei professori di lingue moderne, che avrà luogo a Parigi il 4 aprile 1931.

In applicazione dell'art. 13 della legge federale del 7 febbraio 1854 sulla creazione di una Scuola politecnica federale, il Consiglio federale ha conferito il titolo di professore al signor R. Grünhut, ingegnere ed incaricato di corsi in detta scuola.

Pubblicazioni dei Dipartimenti e d'altre Amministrazioni della Confederazione

Esecuzione della legge sulle fabbriche.

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica,

visti gli articoli 41, 44 e 62 della legge federale del 18 giugno 1914-27 giugno 1919 concernente il lavoro nelle fabbriche e gli articoli 136 e 137 del regolamento d'esecuzione del 3 ottobre 1919-7 settembre 1923 ;

sentita la Commissione federale delle fabbriche,

dispone :

I. Le industrie qui sotto indicate sono nuovamente autorizzate ad applicare una settimana normale di 52 ore al massimo (art. 41 della legge sul lavoro nelle fabbriche) :

1. segheria, carpenteria e lavori che vi sono strettamente connessi, fino al 17 del prossimo mese di ottobre ;
2. fabbricazione delle tegole, dei mattoni ordinari, delle pietre silico-calcaree e delle pietre in cemento da costruzione, fino al 17 del prossimo mese di ottobre ;
3. impregnazione del legno col solfato di rame. fino al 26 del prossimo mese di settembre.

II. I fabbricanti che faranno uso dei suddetti permessi, dovranno affiggere nella fabbrica l'orario della settimana normale modificata e comunicarlo per iscritto all'autorità locale per informazione sua e della rispettiva autorità superiore.

III. Il Dipartimento si riserva di ritirare il permesso ai singoli fabbricanti se,

1. durante la validità del permesso, riducono il numero degli operai occupati usualmente nella fabbrica ;
2. contrariamente alle norme attualmente in vigore e senza permesso delle autorità competenti, assumono operai stranieri.

IV. La presente disposizione entra in vigore il 30 marzo 1931.

Berna, 21 marzo 1931.

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica :

Schulthess.

Esportazione di energia elettrica.

Alla « Schweizerische Kraftübertragung A.-G. » di Berna (SK) è stata conferita in data 26 marzo 1931 l'autorizzazione *temporanea* (V 41) di aumentare come segue la sua esportazione normale destinata alla « Badische Landeselektrizitätsversorgung A.-G. di Karlsruhe (Badenwerk) e basata sull'autorizzazione di esportazione N. 86 del 20 gennaio 1926.

Secondo l'autorizzazione N. 86 la SK era autorizzata ad esportare durante i cinque mesi estivi (1° maggio-30 settembre) dell'anno 1931

un quantitativo giornaliero massimo di 300 000 kilowattore con una potenza massima di 13 200 kilowatt e nello stesso periodo dell'anno 1932 un quantitativo giornaliero massimo di 350 000 kilowattore con una potenza massima di 15 400 kilowatt. Con la nuova autorizzazione temporanea V 41 la detta società potrà in questi due periodi esportare le seguenti quote :

Nei giorni feriali : un massimo di 370 000 kilowattore con una potenza massima di 14 300 kilowatt durante il giorno (dalle ore 6 alle ore 18) ed una potenza massima 16 500 kilowatt durante la notte ; nei giorni festivi : un quantitativo giornaliero massimo di 396 000 kilowattore con una potenza massima di 16 500 kilowatt.

Questo aumento temporaneo dell'esportazione normale, che non potrà superare un massimo giornaliero di 70 000 kilowattore con una potenza massima di 3300 kilowatt, era in parte già previsto dall'autorizzazione N. 86.

Berna, 27 marzo 1931.

Il Dipartimento federale delle poste e delle ferrovie.

Avvisi di concorso per lavori, forniture e impieghi

Lavori.

Palazzo postale a Kreuzlingen.

È aperto il concorso per i lavori da falegname e la fornitura delle ferramenta per il palazzo postale a Kreuzlingen. I piani le condizioni ed i formulari per le offerte sono ostensibili ogni giorno dalle 14—18 ore all'ufficio del sig. A. Schellenberg, architetto a Kreuzlingen.

Le offerte in buste chiuse, affrancate e portanti l'indicazione : « Offerta per palazzo postale Kreuzlingen » devono essere spedite alla sottoscritta Direzione entro il 14 aprile 1931.

Berna, 23 marzo 1931.

Impieghi.

Le offerte d'impiego devono essere fatte *per iscritto e spedite a francate*, accompagnate da certificati di buona condotta indicando altresì il domicilio, il luogo d'origine e l'anno di nascita del concorrente.

Allorquando l'importo dello stipendio non è indicato, sarà stabilito all'atto della nomina. Le autorità designate per ricevere le domande d'impiego daranno i necessari schiarimenti.

Ramo di servizio	Posto vacante	Stipendio Fr.	Termine d'iscrizione	Requisiti
Dipartimento Politico.	Giurista (posto provvisorio)	*)	6 aprile 1931 2-2	Studi giuridici completi; due lingue nazionali. indispensabile un'attitudine speciale per lavori redazionali.
Indirizzarsi per iscritto alla Divisione degli affari esteri.				
*) Stipendio da convenire.				
Dipartimento di Giustizia e Polizia.	Commesso di II cl.	3800 a 5700	15 aprile 1931 2-1	Buona istruzione scolastica. Lingua materna: il tedesco; conoscere il francese e sapere scrivere a macchina.
Indirizzarsi alla Polizia federale degli stranieri. Entrata a dicembre. L'assunzione è provvisoria.				
Dipartimento Militare. (Servizio tecnico).	Aggiunto tecnico di II cl. event. di I classe.	8000 a 11600 9000 a 12600	11 aprile 1931 3-3	Studi tecnici completi; conoscenze teoriche estese e pratica di officina ed essere versati nelle prove dei materiali; conoscenza del tedesco e francese; è data la preferenza ad un ufficiale dell'armata svizzera.
Indirizzarsi per iscritto alla Direzione delle officine federali di costruzione a Thun.				
Dipartimento Militare	Commesso principale dell'Arsenale federale di Thun.	3800 a 7400	11 aprile 1931 2-1	Ufficiale. Buona istruzione generale e commerciale. Conoscenza di due lingue nazionali.
Indirizzarsi per iscritto all'Intendenza del materiale di guerra.				

Ramo di servizio	Posto vacante	Stipendio Fr.	Termine d'iscrizione	Requisiti
Dipartimento Militare	Segretario di I cl. dell' Intendenza del materiale di guerra.	6000 a 9600	11 aprile 1931 2-1	Ufficiale Capacità di sbrigare da sé lavori di concetto. Conoscenza del servizio degli arsenali. Tedesco e francese.
Indirizzarsi per iscritto all'Intendenza del materiale di guerra. In caso di promozione è messo a concorso il posto di segretario di II classe. Requisiti analoghi. Stipendio fr. 5200 a fr. 8800.				
Dipartimento militare.	Incisore litografo	3700 a 7100	8 aprile 1931 2-2	Specialista cartografo; abile per incisione e lavori a penna. Possibilmente conoscenza lavori di montagna a pastello.
Indirizzarsi per iscritto al servizio Topografico Federale, Hallwylstrasse 4, Berna.				
Dipartimento delle Dogane. (Amministrazione delle Dogane).	Assistente controllore presso l'ufficio doganale di Zurigo P. V.	4800 a 8400	4 aprile 1931 2-2	I postulanti devono avere almeno il grado di assistente verificatore.
Indirizzarsi per iscritto alla Direzione delle dogane a Sciaffusa.				
Dipartimento delle Dogane. (Amministrazione delle Dogane).	Assistente controllore presso l'Ufficio di San Gallo	4800 a 8400	4 aprile 1931 2-2	I postulanti devono avere almeno il grado di assistente verificatore.
Indirizzarsi per iscritto alla Direzione delle dogane a Coira.				
Dipartimento delle Dogane. (Amministrazione delle Dogane).	Assistente controllore presso l'ufficio doganale - posta di Basilea	4800 a 8400	4 aprile 1931 2-2	I postulanti devono avere almeno il grado di assistente verificatore.
Indirizzarsi per iscritto alla Direzione delle dogane a Basilea.				
Dipartimento delle Dogane. (Amministrazione delle Dogane).	Controllore presso l'ufficio principale di Perly	4300 a 7880	4 aprile 1931 2-2	I postulanti devono avere almeno il grado di assistenti verificatori.
Indirizzarsi per iscritto alla Direzione delle dogane a Ginevra.				

Ramo di servizio	Posto vacante	Stipendio Fr.	Termine d'iscrizione	Requisiti
Dipartimento delle Dogane. (Amministrazione delle Dogane).	Segretario presso la direzione delle dogane a Ginevra	4800 a 8400	4 aprile 1931 2-2	I postulanti devono avere almeno il grado di assistenti verificatori.
Indirizzarsi per iscritto alla Direzione delle dogane a Ginevra.				

GLI STEMMI DELLA CONFEDERAZIONE E DEI CANTONI SVIZZERI.

Prezzo: fr. 2.40 più il porto.

La Cancelleria federale ha pubblicato un fascicolo contenente gli stemmi autentici della Confederazione e dei Cantoni, riprodotti su otto tavole a colori, secondo gli originali del defunto Rob. Mürger, araldico a Berna, e corredati della loro descrizione araldica. Nel fascicolo figurano anche i bolli di controllo dei lavori in metalli preziosi.

Questa raccolta è stata pubblicata in applicazione della convenzione d'unione di Parigi per la protezione della proprietà industriale, riveduta il 6 dicembre 1925, convenzione la quale prevede che gli Stati contraenti si comunicheranno reciprocamente l'elenco degli emblemi di Stato, segni e punzoni ufficiali di controllo e di garanzia di cui desiderano vietare l'uso, senza il permesso dei poteri competenti, sia come marche di fabbrica o di commercio, sia come elementi di queste marche.

Le autorità, le biblioteche e le librerie fruiscono d'una riduzione di 80 centesimi per ogni esemplare.

L'Amministrazione degli stampati della Cancelleria federale.

Tasse di bollo federali.

Presso l'ufficio degli stampati della Cancelleria federale trovasi in vendita un opuscolo contenente le leggi federali sul bollo e l'ordinanza esecutiva del 7 giugno 1928. Questa pubblicazione si può avere nelle tre lingue nazionali.

Prezzo fr. 1.50, più il porto e le sue spese di rimborso.

L'Amministrazione degli stampati della Cancelleria federale.

Elenco dei membri
del Consiglio federale e dei Consiglieri di Stato dei Cantoni.
Edizione del 1° febbraio 1931.

L'Amministrazione sottoscritta ha pubblicato un nuovo

**Elenco dei membri del Consiglio federale
e dei Consiglieri di Stato dei Cantoni**

con indicazione dei Dipartimenti diretti dai Consiglieri federali e dai Consiglieri di Stato.

Prezzo: 50 centesimi

Per posta: 60 cent.; contro rimborso: 75 cent.

L'Amministrazione degli stampati della Cancelleria federale.

È pubblicata una nuova edizione italiana delle

Prescrizioni federali sul lavoro nelle fabbriche.

Questa nuova edizione corretta ed aggiornata contiene le modificazioni introdotte dall'entrata in vigore in poi.

Il prezzo dell'opuscolo è di fr. 1.50 più le spese postali; per spedizione contro rimborso: fr. 1,75.

Rivolgersi all'Ufficio degli stampati della Cancelleria federale in Berna.

Legge federale sulla esecuzione e sul fallimento.

È stata pubblicata una nuova edizione della legge federale sulla esecuzione e sul fallimento dell'11 aprile 1889 con le modificazioni e le aggiunte apportatevi fino al 1° gennaio 1925 e contenente in appendice la legge federale del 29 dicembre 1920 sugli effetti di diritto pubblico del pignoramento infruttuoso e del fallimento.

Il prezzo dell'opuscolo in lingua italiana o francese o tedesca è di fr. 1.20, oltre le spese postali.

Rivolgersi all'Amministrazione degli stampati della Cancelleria federale
in Berna.

Estratto delle risoluzioni del Consiglio federale

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1931
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	13
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	01.04.1931
Date	
Data	
Seite	262-268
Page	
Pagina	
Ref. No	10 149 133

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.